

LLUC

ANY XLVI • NÚM. 542 • MAIG 1966



SANTUARIO DE NUESTRA SEÑORA DE LLUC

HORARIO DE MISAS

Laborables:

7
7'30 (cantada por los blavets)
8'15
12'15
20'30

Festivos:

7
8
9
10'30 (misa mayor)
12
13
19



FUNCIONES RELIGIOSAS

Laborables: a las 20 horas
Sábados: a las 19'30 (sabatina solemne)
Festivos: a las 19'45

Canto de la salve (meses de mayo a octubre): a las 13.

Para encargos de misas, salves, Tedeums de acción de gracias, etc., dirigirse a la sacristía de la Basílica.

Por teléfono: llamar al núm. 4 de Lluc.

HOSPEDERIA

Se ruega a los peregrinos encarguen sus celdas con anticipación. Envíen su solicitud a:

P. Administrador del Santuario - LLUC

especificando claramente número de personas que piensan trasladarse, clase de celda que desean, etc.

Recibirán contestación, según las disponibilidades de alojamiento del momento

Despacho de celdas: de 9 a 13 y de 15 a 19'30.

CONFIDENCIAS DEL PAPA A LOS OBREROS

SUMARI

	Págs.
* Confidencias del Papa a los obreros	129
* Parroquia y Santuario de Ntra Señora de la Soledad (Extramuros de Palma), por Gaspar Munar, M. SS. CC.	131

SECCIÓ MALLORQUINA

* Records d'un viatge, per Miquel Ollers, M. SS. CC.	145
* Informació del Santuari	151
* El P. Miquel Ollers, M. SS. CC. 153	
* Temes d'art, per Pep Bauçà i Pisà.	155

PORTADA: Vista general de la iglesia parroquial de La Soledad.

DIRECTOR: GASPAR MUNAR

Paz, 3 - Palma de Mallorca

PREUS DE SUBSCRIPCIÓ:

Ordinària: 50 ptes.
De benefactor: 100 ptes.

Se ha dicho con machacona insistencia, en ciertos ambientes, que la Iglesia era la aliada de los ricos y que no se preocupaba de los pobres, o más concretamente aún, de los obreros, de esos que forman la gran mayoría de la humanidad actual.

El Papa Paulo VI acaba de dar un solemne mentís a esta calumniosa afirmación, que quizás no haya tenido toda la resonancia que se merece y del cual nos queremos hacer eco en este guión.

Fue a principios del pasado febrero cuando nuestro Santo Padre hizo una visita fuera de todo protocolo a unas grandes obras en construcción del barrio *Pietralata*, en las cercanías de Roma, donde se está edificando un pueblo nuevo a base de casas baratas para gente humilde.

El Papa se mezcló con los obreros, les saludó con cariño, les alargó la mano y luego les habló con el corazón en la mano, como nunca les había hablado ningún Papa.

No hizo una elevada exposición de principios, no trató de reivindicaciones sociales, sino que sencillamente con palabras ungidas de amor les dijo lo que sentía para con ellos. Aquel discurso, mejor dicho, aquella charla no tuvo desperdicios. Habrían de haberla oído todos los obreros del mundo y sin duda dejarían muchos falsos prejuicios que tienen contra la Iglesia.

Empezó por decirles la gran alegría que sentía al verse rodeado de tantos cen-

tenares de obreros en su mismo puesto de trabajo. Que la emoción que entonces experimentaba era semejante a la que había sentido en Tierra Santa, al ponerse en contacto con los Hermanos separados, o en la India al encontrarse en medio del mundo pagano. Les explicó los motivos que le habían impulsado a hacerles aquella inusitada visita: el concilio y el jubileo postconciliar. Les dijo que el Concilio se había ocupado de ellos, del trabajo, del pueblo, de las exigencias sociales, del progreso; que en los textos conciliares había bellas páginas en su favor, en su honor, en defensa de su libertad y de todo cuanto legítimamente y humanamente puede desear el obrero. En cuanto al jubileo les hizo notar que la Iglesia quería que renováramos nuestra vida cristiana, que nos amáramos, que nos reconciliáramos con Dios.

Y después, en tono todavía más patético y entrañable les añadió: «Yo ahora os hago una pregunta. Si sois inteligentes, si sois aguerridos, planteaos vosotros mismos esta pregunta: ¿por qué no sentimos más la necesidad de Cristo? ¿Por qué no sentimos la necesidad de la observancia religiosa? ¿Por qué tenemos tanta desconfianza y quizá tanta antipatía por el mundo de la Iglesia, de la religión? ¿Por qué esta ruptura?... Yo he venido precisamente a buscaros. Y lo que está sucediendo ahora en este grande y hermoso cuadro no debe ser más que un pequeño símbolo. Yo vengo a vosotros y veo en vosotros a los representantes de toda la inmensa multitud humana del mundo del trabajo; vengo a buscaros, para deciros que la Iglesia está a vuestro lado, que os comprendemos, que os amamos, que somos vuestros amigos. Y no hay ninguna razón para dudar de esto, ¿Por qué dudar? ¿Qué hemos hecho en contra vuestra? ¿Tenéis algo que objetarnos? ¿Deseáis alguna cosa de nosotros? Porque no tenemos otro deseo que satisfacer vuestras necesidades, elevar vuestra condición, conocer vuestras sufrimientos... Sólo tenemos buenos sentimientos. Queremos que este encuentro no sea el último... os mandaré mis sacerdotes, mis religiosos, para asistirlos, no para imponeros nada, ni proporcionaros molestias. El que quiera ser buen cristiano, creyente, dar dignidad y esperanza a su vida tiene posibilidad de recibir esta palabra y esta gracia que el Señor ha legado al destino humano. Nosotros lo haremos, responded y entonces haremos amistad, el mundo del trabajo ya no estará angustiado, triste, agitado por tantas pasiones, que lo hacen desdichado, a pesar de ser tan grande y tan digno de ser asistido y amado».

Así habló el Papa a los obreros de Pietralata. Después de estas manifestaciones tan sinceras, tan impregnadas de amor cristiano, podrá nadie pensar que el mundo obrero es menospreciado por la Iglesia? Ojalá todos los obreros de la tierra conocieran estos nobles sentimientos del Papa Paulo VI, y se decidieran a acercarse, a escuchar y dejarse dirigir por quien tanto bien les quiere.

PARROQUIA Y SANTUARIO DE NTRA. SRA. DE LA SOLEDAD (EXTRAMUROS DE PALMA)

La piedad cristiana, al considerar los dolores del Corazón de María en la pasión de su Hijo, ha distinguido tres momentos diferentes y los ha honrado con títulos distintos. Primeramente la Virgen tal como la presenta el evangelio de S. Juan, firme al pie de la cruz, y la ha llamado simplemente *la Dolorosa* o *la Virgen de los Dolores*. En un segundo momento, tal como la muestra la tradición, sentada al pie de la cruz con el cuerpo exánime de su Hijo Divino en su regazo, y en este paso le ha dado el nombre de *la Virgen de las Angustias*, o, más comunemente en Mallorca, de *la Virgen de la Piedad*. Finalmente, al contemplarla sola, sumida en un mar de pena, después de la sepultura de Jesús, la ha honrado con la advocación de *La Virgen de la Soledad*.

Bajo este último título se representa generalmente a Nuestra Señora vestida con saya negra y toca blanca y cubierto todo su cuerpo con velo negro que desde la cabeza le llega hasta el suelo.

Dícese que la devoción a este último misterio doloroso de la Virgen fue introducido en España desde Francia por la princesa D.^a Isabel de Valois, hija de Enrique II de Francia, que en 1560 casó con nuestro Rey Felipe II. Ella trajo consigo una primorosa pintura de la Soledad de María, a la cual profesaba grandísima devoción, por las muchas gracias que por su mediación había conseguido (1).

Los frailes Mínimos de Madrid, que por aquel entonces tenían cierta privanza en el palacio real, por cuanto la nueva Reina como toda la Familia Real francesa era muy devota de S. Francisco de Paula, se contagiaron santamente de la devoción de la Reina al misterio de la Soledad y ésta mandó al célebre escultor Gaspar Becerra que de aquella pintura sacara una imagen exacta, la cual regaló a los Mínimos, para que fuese venerada en su iglesia de la Victoria (2).

(1) Véase: *Vida de la Virgen María con la historia de su culto en España* de Vicente Lafuente. Barcelona. 1879. Tom. II. pág. 310. Sin embargo, ya en el siglo XV, hállase en España una representación de la Soledad de María en el tríptico que se halla adosado al trascoro de la Catedral de Palencia, V. *Iconografía de la Virgen* de M. Trens. Madrid. 1947. pág. 237.

(2) La devoción a la Soledad de la Virgen se propagó en Madrid y en otras partes. El célebre cuadro de la Virgen de la Paloma no es mas que una reproducción de la Virgen de la Soledad.

PARROQUIA Y SANTUARIO DE LA SOLEDAD

Los Mínimos traen a Mallorca la devoción de la Soledad

En el año 1582, previos los trámites necesarios, se establecieron en Mallorca los Frailes Mínimos, a los setenta y cinco años de la muerte de su fundador, S. Francisco de Paula.

Los Jurados los admitieron de buen grado movidos por la fama del gran Taumaturgo de Paula, que corría a la sazón por toda Europa, y por la austeridad y ejemplaridad de vida de sus hijos. Les cedieron en seguida el antiguo oratorio de S. Nicolás de Porto Pí, con la condición de que, si algún día lo dejasen, debía revertir a la Ciudad, cuyo escudo campeaba sobre su puerta. Fueron los fundadores los PP. Francisco Ledezma y Cosme Triguerras, los cuales edificaron junto a aquella iglesita un humilde convento. Mas como el lugar era solitario y peligroso, a causa de las frecuentes incursiones de piratas moros, y no había por allí defensa alguna en aquellos tiempos, al cabo de ocho meses determinaron dejarlo y establecerse en otro sitio más interior y más seguro.

Salió al encuentro de sus deseos el señor Jorge Sitjes, notario de oficio, que les ofreció un oratorio y una casa que poseía extramuros de Palma, frente a la Puerta de S. Antonio, en la confluencia de los caminos de Sineu y Manacor. Allá se trasladaron los Mínimos desde Porto Pí en el mismo año de 1582 y dedicaron la capilla a Ntra. Señora de la Soledad. Era una advocación totalmente nueva en nuestra Isla.

Aunque aquel convento estaba en despoblado, pronto se atrajo las miradas y los afectos así de los ciudadanos, que empezaron a frecuentarlo, como de los payeses, que pasaban en gran número junto a sus tapias. Contribuyó no poco a aumentar la devoción al mismo la presencia de un fraile tenido por todos, y con razón, en fama de santo. Tal era el P. Fr. Gaspar de Bono, que fue Corrector o Superior de aquel convento de 1584 a 1585 y después fue beatificado por el Papa Pío VI en 1786 (3). Durante su oficio procuró el Beato Gaspar hacer una nueva fundación de su Orden dentro del casco de la ciudad, en una casa que compró al carpintero Ramón Stada en la *Costa de la Seu*, dentro de la parroquia de S. Nicolás, y que después vino a ser el convento principal de la Orden en **Mallorca**.

(3) El Bto. Gaspar de Bono nació en Valencia el 5 de enero de 1530. Entró en la Orden de los Mínimos en 1560. Vino a Mallorca en 1584 y aquí vivió unos doce años; primero en el convento de la Soledad extramuros, del cual fue el segundo Superior; después pasó al nuevo convento de S. Francisco de Paula fundado dentro de la Ciudad y por último al de Sta. Ana de Muro, donde pasó bastantes años, hasta que en 1596 fue elegido Colega del Provincial de la nueva Provincia de Valencia-Mallorca, y con tal motivo se trasladó al Convento de S. Sebastián de Valencia que era cabeza de la Provincia. Murió en esta misma ciudad el 4 de julio de 1604, mientras desempeñaba el cargo de Provincial, a los 74 años de edad. Fue beatificado por el Papa Pío VI el 10 de septiembre de 1786 y aquel mismo año, el 24 de marzo, el Ayuntamiento de Palma le había proclamado hijo adoptivo de la ciudad y había colocado su retrato en la galería de sus varones ilustres. (Tomado de la *Representación hecha por el P. José Fullana a la M. Iltre. Ciudad de Palma el 12 de marzo de 1786*. Imp. Sarrá, 1786 4.º págs. 17.

Vicisitudes de la primitiva capilla de la Soledad

Con la fundación del convento de S. Francisco de Paula, a fines de 1585, dentro de la Ciudad y del de Sta. Ana de Muro erigido un año antes, quedó casi totalmente abandonado el primitivo convento de la Soledad ex-



Lò Ilm. y Rm. Sr. D. Pera Rubio Benedito, y Herrero Bisbe de Mallorca concederé 40. dias de Indulgencia á los que rezarán un Para nostro y Ave Maria devant esta devoto Imatge del B. Gaspar Bono.

Antiguo grabado del Bto. Gaspar de Bono, que fue Superior del primitivo Convento de La Soledad extramuros.

tramuros, hasta que en 1596 dispuso el Provincial, P. Lobera, en su visita que se restableciese y destinó al mismo ocho religiosos; mas pronto experimentaron éstos un serio contratiempo.

Por aquellos tiempos todo el llano de *Sant Jordi*, hoy convertido en feracísima huerta, era un terreno pantanoso, cuyas emanaciones, sobre todo

PARROQUIA Y SANTUARIO DE LA SOLEDAD

en verano, arrastraban muchos miasmas, que hacían insalubre toda la comarca, extendiéndose la infección hasta los pueblos limítrofes. El Convento de la Soledad no quedó exento de aquella perniciosa influencia. Por esto en 1665 se resolvió trasladarlo *con todos sus honores y derechos* más cerca de la Ciudad, frente a la Puerta de S. Antonio, junto a la Cruz de piedra llamada *d'En Clapés*.

Hecha ya la traslación, los Frailes de la *Soledad nueva* pidieron permiso a la Sta. Sede para vender unas cinco cuarteradas de terreno que poseían junto a la *Soledad vieja* y aplicar su producto a la fábrica del convento nuevo, reservándose solamente la antigua capilla y el cementerio como lugares sagrados exentos de toda enajenación. La autorización pontificia fue concedida el 17 de septiembre de 1666 con la condición de que antes fuese reconocida la utilidad del convento nuevo. Esta fue reconocida por el Ordinario de Mallorca en 1671 (4) y suponemos que también se realizaría entonces la venta y se empezaría la obra proyectada. Mas tampoco esta vez les fue propicia la fortuna a los Frailes de la Soledad, pues, a pesar de haberse alejado algún tanto de las marismas de *St. Jordi*, no cesaban de hacer estragos en el convento nuevo las enfermedades infecciosas, hasta el punto de adquirir la mala fama de ser el sepulcro de los religiosos. Por todo lo cual en 1682 fue trasladado de nuevo, con todos los derechos y honores, a la villa de Sta. María.

Después de todas estas traslaciones la Crónica de la Provincia Mallorquina deja sumida en el silencio la primitiva iglesita de la Soledad, que se quedó aislada en la bifurcación de los caminos de Sineu y Manacor. Quizás cuidaron de ella los mismos Frailes, mientras tuvieron su morada junto a la Puerta de S. Antonio, mas luego que se trasladaron a Sta. María, parece que la abandonaron del todo.

En el Sínodo del Obispo Don Pedro de Alagón celebrado en 1692 encontramos una lista de cuarenta y una capillas existentes a la sazón en la Ciudad de Mallorca y su término, en las cuales se celebraba misa, y entre ellas no se hace mención de la Soledad extramuros, lo cual parece indicar que apenas si tendría culto en aquel tiempo (5).

Mas, como, a pesar de todo, en el siglo XVIII había en aquella comarca bastantes casas de campo, que quedaban desatendidas espiritualmente por su gran distancia de la Ciudad, el Obispo Don Juan Díaz de la Guerra, que, aparte de su furor antilulista, tenía mucho celo por la salvación de las almas, determinó que en la capilla de la Soledad se instalara la reserva del Santísimo Sacramento y que hubiera sacerdote que cuidara de la administración de sacramentos. El Santísimo quedó instalado allí el día 8 de mayo

(4) Consta todo esto por un documento que se guarda en el archivo episcopal. Cajón de los Mínimos.

(5) V. *Leges Synodales Maioricensis Episcopatus*. Imp. Capó. 1692. pág. 351.

PARROQUIA Y SANTUARIO DE LA SOLEDAD

de 1774. Mas apenas dicho Obispo fue trasladado de Mallorca a Sigüenza, cesó también la reserva en la iglesita de la Soledad en agosto de 1777 por orden del Vicario Capitular Don Nicolás Villalonga Mir. (6)



Estampa de Ntra. Señora de la Soledad
muy divulgada en Palma en el siglo XVIII.

(6) Esta noticia está tomada de la *Breve Historia de la Soledad*, manuscrito de D. Pedro de A. Peña. La hallamos confirmada en otro Cronicón manuscrito del Pontificado del Obispo Guerra (pg. 138), que obra en la Biblioteca Balear de La Real, donde se dice de paso que el oratorio de La Soledad estaba todo el invierno en medio de un gran lozadal.

PARROQUIA Y SANTUARIO DE LA SOLEDAD

Aunque se quitara la reserva, creemos que al menos quedaría la celebración de la misa en todos los domingos y fiestas, pues según el inventario de dicha capilla redactado en la visita del Obispo Don Pedro Rubio Benedicto y Herrero en 1778, todo estaba a punto para ello (7).

En 1785 hubo un nuevo conato por parte de la Curia Eclesiástica, para poner un Vicario en la Soledad. Se hicieron gestiones con el Párroco de S. Miguel y el de Sta. Eulalia y hasta con los Padres Capuchinos, mas no consta que se llevara nada a cabo (8).

Por aquellos tiempos y a principios del siglo XIX eran muchos los palmesanos que en los días festivos habían convertido en paseo ordinario el trecho que va desde la Puerta de S. Antonio hasta la iglesita de la Soledad, y no faltaban quienes se detuvieran a saludar a Ntra. Señora. También se la honraba con una fiesta anual, en la cual no faltaban los típicos regocijos populares de carreras y de baile a la usanza mallorquina (9).

A fines del primer tercio del pasado siglo disminuyó la población de los contornos de la Soledad a causa de las fiebres palúdicas allí reinantes y otra vez se quedaría sin culto aquel oratorio, que con la acción del tiempo se fue desmoronando poco a poco hasta el punto que la Alcaldía de Palma, el 18 de octubre de 1880, comunicaba oficialmente al Obispado que la fachada lateral lindante con la carretera de Manacor amenazaba ruina. La

(7) Trasladamos aquí este inventario, que es el único que hemos encontrado de la antigua iglesia de la Soledad extramuros:

Primeramente un quadro grande de Ntra. Señora de la Soledad en el altar.

Item un cáliz con pie de bronce, copa y patena de plata.

Item una casulla de calamandria.

Item otra morada de estambre.

Item otra encarnada de lo mismo.

Item otra verde de lo mismo.

Item otra blanca de estambre.

Item dos albas con amitos.

Item una bandera para el día de la fiesta.

Item tres bolsas de corporales con dos corporales.

Item cinco cubrecálizes de todos colores.

Item una toalla de mano y dos lavabos.

Item quatro candeleros y otros seis más chicos.

Item unas sacras y crucifijo en el altar.

Item unas vinageras y tres purificadores.

Item tres frontales de varios colores.

Item dos toallas de altar.

Item un misal con su atril.

Item ocho banquetas y una vieja con respaldo.

Item un confesonario y un púlpito de madera.

Item un S. Miguel de bulto y una demanda (bacineta) de la Soledad.

Item una grada pintada en el altar.

Los cuales bienes fueron entregados a Nicolás... a cuyo cargo está el cuidado de este oratorio.

Tomado del Libro 1.º de Visita hecha por el Ilmo. y Rdmo. Don Pedro Rubio Benedicto 1778. fol. 110. Archivo Episcopal.

(8) Está atestiguado por un documento que se guarda en el archivo episcopal. Cajón de la Soledad.

(9) *Breve Historia de la Soledad* de Pedro de A. Peña, pág. 5.



Imagen de Ntra. Sra. de la Soledad, que se venera en la iglesia parroquial de su nombre.

autoridad eclesiástica dispuso que se derribara todo lo ruinoso, como así se hizo, y de este modo resultó que de la primera capilla dedicada en Mallorca a la Soledad de María sólo quedaron unos insignificantes vestigios. Por añadidura la Delegación de Hacienda manifestaba en 1886 al Vicario Capitular que, estando abandonado aquel solar, procedería a su venta (10).

(10) Pueden verse estas comunicaciones en el archivo episcopal, Cajón de La Soledad.

PARROQUIA Y SANTUARIO DE LA SOLEDAD

Mas antes de que se borrara del todo de aquel lugar la memoria de la Virgen de la Soledad, surgió un nuevo templo en su honor.

La nueva iglesia de la Soledad

En 1846 se constituyó en la ciudad de Palma una sociedad para llevar a cabo la desecación del *Prat de St. Jordi*, foco de tantas infecciones. Las obras empezaron en 1849 bajo la dirección del ingeniero belga Pablo Bouvy y acabada aquella importante obra, pronto se parcelaron varios predios del *Prat* y empezó a formarse el caserío de St. Jordi, hoy tan populoso. También salió beneficiada la región de La Soledad y por buena coincidencia en 1856 aflojó en el rigor anterior la Ley de zonas militares, permitiendo con ciertas condiciones la construcción de casas en aquel contorno, aunque no estuviese muy distante de los muros de la Ciudad. De este modo apareció un nuevo arrabal de Palma, que al principio fue llamado *S'Hort d'es ca*; mas, después gracias a las gestiones del rico industrial del barrio D. Vicente Juan Rosselló (a) Ribas, gran devoto de Ntra. Señora de la Soledad, tomó el nombre de *Barrio de La Soledad* (11).

El 14 de septiembre de 1882 el M. Iltre. D. Bartolomé Castell, Canónigo de la Catedral y Regente de Sta. Eulalia, dentro de cuya demarcación caía la nueva barriada, propuso al Sr. Obispo la idea de edificar en la misma una iglesia bajo el título de la Soledad de María. El proyecto quedó desde luego aprobado en principio. Formóse una comisión para llevarlo a cabo compuesta del mencionado Canónigo como presidente, de D. Nicolás Siquier, que fue el que cedió el solar para la nueva edificación no muy lejos de donde estaba la iglesita primitiva, de D. José Dezcallar, de D. Vicente Juan y de algunos otros. En abril de 1884 se puso la primera piedra y se empezó la construcción del nuevo templo según los planos de D. Pedro de A. Peña, que quiso reproducir en pequeño la iglesia matriz de Sta. Eulalia. Mientras se estaba construyendo, se celebraba la misa para el pueblo bajo un sencillo cobertizo, que un viento huracanado se llevó en un domingo de Ramos, según reza esta canción popular:

*El día del Ram va fê,
germans, una gran ventada;
però va esser tan granada,
que tothom la sentigué.
De La Soledat s'en dugué
de l'església sa taulada.*

(11) El huerto que dio nombre a la barriada estaba emplazado entre las calles actuales de *Teix*, *Fornaris*, *Cabrera* y *Canet*, y el nombre de *S'Hort d'es ca* le venía, según se dice, de un perro de barro cocido, que había junto al portal del mismo.

PARROQUIA Y SANTUARIO DE LA SOLEDAD

El día 27 de septiembre de 1885, aprontada ya una parte del nuevo templo, fue bendecido solemnemente y el 16 de agosto de 1891, acabado el esbelto campanario, se bendijo con mucha fiesta la campana mayor.

En 1894, pasando ya del millar los habitantes del barrio, solicitaron del Obispo Cervera que erigiera en el mismo una *Vicaria sin capite* y nom-



Retrato del M. Iltre. D. Bartolomé Castell, que fue el promotor y principal protector de la iglesia de La Soledad.

brara un Vicario que allí residiera de continuo. El Obispo accedió benigne- mente a la demanda y fue designado como primer Vicario D. Antonio Tauler, natural de Felanitx (12). Más tarde, en 1913, la iglesia filial de La Soledad fue elevada a categoría de Parroquia de entrada, siendo su primer Párroco el Rdo. D. Jerónimo Petro, el cual por espacio de más de cincuenta

(12) El expediente de erección de la Vicaría de La Soledad obra en el archivo episcopal. Cajón de La Soledad.

PARROQUIA Y SANTUARIO DE LA SOLEDAD

años trabajó incansablemente en bien de la feligresía y en buen hora acabó la obra de la iglesia. En nuestros días el Ecónomo actual, Rdo. D. Damián Vidal, ha embellecido magníficamente el presbiterio, con motivo de las reformas aconsejadas por las prescripciones de la liturgia.

Después de tantos azares la humilde capilla de la Soledad de María, erigida en 1582, ha llegado a convertirse en un grandioso templo, y el solitario convento de los Mínimos ha sido sustituido por una populosa parroquia de 8.000 almas. Todo este cambio se ha obrado bajo la mirada protectora de Ntra. Señora de La Soledad, que nunca ha desamparado el lugar que para sí se escogiera desde el principio.

Devoción de Mallorca a la Soledad de María

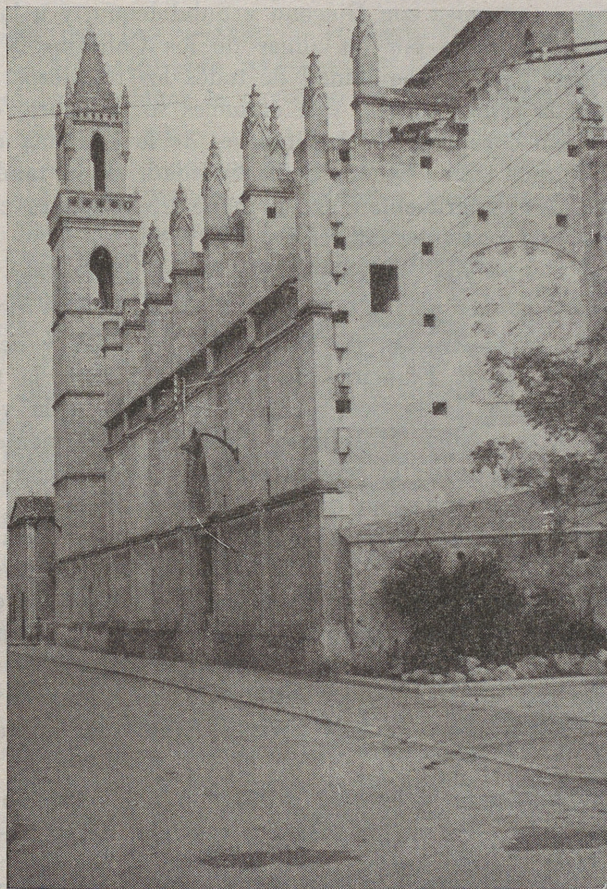
Nacida esta devoción, como hemos visto, en la solitaria punta de la confluencia de los caminos de Sineu y Manacor, desde allí fue propagándose primero por la Ciudad y después por algunos otros pueblos, donde los Mínimos erigieron sus conventos: Muro, Sta. María, Campos y Sineu. En ninguno de ellos faltaba la capilla de la Soledad; mas donde su devoción rayó más alto fue en el Convento de Palma, que estuvo edificado en el actual Jardín de la Reina.

He aquí como describe el Cronista P. Pedro Juan Nicolau los cultos que se le tributaban, por el año de 1709, en cada uno de aquellos conventos:

«Todos los años, el día de Viernes Santo, por la tarde, después de un devoto y piadoso sermón sobre las soledades que padeció la Virgen Madre en la muerte de su preciosísimo Hijo y Señor nuestro, se ordena una devotísima procesión, que siempre se termina bien entrada la noche. En el convento de la Ciudad, algunos años ha, corre la procesión a cuenta de los Caballeros, señalándose tres Cabos para llevar las insignias, que son el guión, un estandarte arrastrando y una cruz bien grande con una toalla pendiente de los brazos. Estos tres Caballeros convidan a los demás. Van todos vestidos con una vestidura larga arrastrando de tafetán negro y antorchas en las manos. Después de los Caballeros siguen con el Santo Sepulcro en que está descubierta la imagen del Santo Crucifijo difunto, y lo llevan los Pescadores vestidos del mismo modo menos que la vestidura no es de tafetán sino de tela setina también negra. Siguen después los Cofrades todos vestidos de negro con el rosario en una mano y en la otra un cirio encendido. Viene después la Cruz del Convento con la Comunidad de los Religiosos cada uno con un cirio encendido y después bajo palio viene la Imagen de la Virgen Santísima en hombros de cuatro sacerdotes revestidos con casulla. En los años que dicha procesión no corre por cuenta de la Nobleza, señala el M. R. P. Corrector del Convento tres religiosos para llevar las insignias ya dichas, y estos tres religiosos convidan muchos oficiales de diferentes oficios, que vienen en grande número para acompañar la Santísima Virgen, vestidos con vestiduras blancas y muy bien aseados, cada uno con

PARROQUIA Y SANTUARIO DE LA SOLEDAD

su antorcha. Por donde pasa la Virgen se encienden muchas luces, y en la plaza del Rosario, que es muy ancha y dilatada, son las luces innumerables, como también el concurso. Llega aquí la procesión cerca tres horas de noche, después de puesto el sol, y se entra en nuestra iglesia. En los otros cuatro Conventos se hace esta devota procesión con toda la solemnidad,



Vista de la iglesia parroquial de La Soledad

dad, que la capacidad de los lugares permite, y en todos, con grande edificación y devoción de los pueblos».

«Después de la celebridad de Pascua se consagra una muy solemne fiesta a la Virgen Ntra. Señora con música y sermón de Soledades Gloriosas, y a la tarde después de vísperas, se le hace otra solemne procesión. Y en el Convento de la Ciudad, a más de las dos dichas procesiones, en cada uno de los cuartos domingos de cada mes, se le hace particular procesión,

PARROQUIA Y SANTUARIO DE LA SOLEDAD

a la que asisten los Cofrades con su pendón y cirios en las manos. En estas procesiones llevan en sus andas bien dispuestas otra imagen de Ntra. Señora de la Soledad, que la que se venera en el nicho de su capilla no sale más que en la procesión del Viernes Santo o por alguna rogativa en caso de pública necesidad».

«Todos los sábados, cerca las once horas del día, se canta en la dicha capilla de la Virgen una misa con Diácono y Subdiácono, y a la fin se canta responsorio, verso y oración por las almas de los Cofrades; y a la noche, cerca de Ave María, baja la Comunidad de todos los religiosos y delante de la Sta. Imagen de la Stma. Virgen, que entonces se descubre, canta la Salve y Gozos. Con esto conservan los habitantes de la Isla una cordial devoción a la Ssma. Virgen Ntra. Señora de la Soledad, como también por los continuados beneficios experimentan de su mano liberal, pues en ella hallan pronto el consuelo en cualquier aflicción». (13).

A continuación consigna el Cronista con muchos detalles, ocho gracias extraordinarias conseguidas por intercesión de Ntra. Señora de la Soledad.

Después de la exclaustación de los Frailes en 1835 y del derribo de la iglesia y convento de S. Francisco de Paula de Palma, la tan venerada Imagen de Ntra. Señora de la Soledad fue trasladada a la vecina iglesia del Sto. Espíritu de las Niñas Huérfanas, llamadas vulgarmente *les Minyones*. (14) Allí fue colocada en el retablo mayor y recibió culto, honrándola cada año con un devoto septenario que empezaba el Domingo del Angel y acababa el segundo Domingo después de Pascua con una fiesta muy solemne. Al trasladarse este asilo en 1929 a la plaza de las Atarazanas allá fue también llevada la antigua Imagen de la Soledad y como que el asilo carece de oratorio público, ahora su culto se ha eclipsado. En los antiguos conventos de Mínimos de nuestros pueblos se conserva todavía la capilla de la Soledad y en este año de 1966 se ha restaurado en Sineu con extraordinaria pujanza la antigua procesión del Viernes Santo en honra del mismo misterio.

Cuando en Palma parecía haberse extinguido por completo la devoción a la Soledad de María, pues ya tan sólo nos quedaba de su pasado glorioso el rótulo de la calle de este nombre, que da al solar del desaparecido convento de los Mínimos, he aquí que en buen hora, en el lugar de su origen, en el barrio de la Soledad ha retoñado con más brío y fuerza que nunca, gracias al celo del Clero que regenta su Parroquia.

(13) *Historia de la Provincia de Mallorca de los Frailes de la Orden de los Mínimos desde su fundación hasta el año 1709.* pág. 78 y ss.

(14) El Asilo de *las Minyones* había sido fundado por el Canónigo Dr. Bartolomé Lluïl en 1628 en un edificio hoy desaparecido colindante con la Gran Vía de José Antonio, frente al Gobierno Civil. La entrada estaba en la parte opuesta en una calle estrecha denominada todavía calle de las Miñonas.

Una visita a la iglesia de La Soledad

La iglesia parroquial de La Soledad está situada en el corazón de la barriada de este nombre, entre las calles de Cabrera y Siquier y lindando por un lado con la calle de Fornaris. No se halla muy lejos del lugar de la capilla primitiva, de la cual ahora no nos queda más vestigio que una añosa palmera que un día la cobijó con su sombra.

La plazoleta que hay delante de su fachada, por cierto sin terminar, se llama de Los *Mínimo*, para recordar que aquellos buenos Frailes fueron los que llevaron a este lugar la devoción de Ntra. Señora de la Soledad.

La iglesia de estilo gótico con tres naves es, como ya hemos dicho antes, un remedo de la grandiosa iglesia de Sta. Eulalia, con seis capillas secundarias a cada lado. Su nuevo presbiterio, estrenado en 1964, ofrece un bello golpe de vista. En medio se destaca el altar de fina piedra de Santanyí con bajos relieves alegóricos e inscripciones doradas. En el fondo aparece una discreta sillería para el Clero y Escolanía y un poco arrinconada se halla la consola de un magnífico órgano electrónico. En el testero se abre el nicho donde está expuesta la Imagen de Ntra. Señora de la Soledad. Se sube por una amplia escalera que hay a la izquierda, en cuyas paredes laterales aparecen estas inscripciones en lengua mallorquina: *Pujem amb confiança al trono de la gràcia a fi d'obtenir misericòrdia. — Consolau la nostra vida, Mare de la Soledat. — Oh vosaltres els qui passau pel camí de la vida, fitxau-vos i considereu si ha dolor com el meu dolor.*

La Imagen de la Virgen es de las que van siempre vestidas. Viste túnica morada recamada de perlas y manto verde oscuro. Su rostro es bello y expresivo y en su cabeza brilla una rica aureola de plata. De su cuello penden ricas preseas de oro. ¿De dónde procede esta Imagen? Nos consta que en el oratorio primitivo no había ninguna figura de bulto sino sólo una pintura, que pasó a la iglesia nueva, según reza un inventario de 1894, mas hoy ha desaparecido. Por el mismo inventario sabemos que entonces ya se veneraba allí una figura de la Virgen de la Soledad, que seguramente es la misma que existe ahora. Por una relación verbal del actual dignísimo Obispo de Menorca, Rdm. D. Bartolomé Pascual, natural de Palma, sabemos que dicha Imagen fue donada a esta iglesia por un tío suyo materno, que la había adquirido del extinguido convento de S. Francisco de Paula. ¿No sería esta imagen la que llevaba en procesión la Cofradía de la Soledad todos los cuartos domingos de mes y que hemos mencionado más arriba?

Hay el proyecto de hacer un nuevo camarín, para dar más prestancia a esta Sagrada Figura, cuya devoción va creciendo de día en día. Se ha hecho ya costumbre que todas las parejas de los recién casados desfilen por su camarín para implorar su bendición y que le sean presentados los niños después del bautismo. Y todas las noches, después del santo rosario, se le hace una visita espiritual, que acaba con esta deprecación: *Senyora de*

PARROQUIA Y SANTUARIO DE LA SOLEDAD

la Soledat, que teniu el vostre castell voltat d'horts i de verdor, signe de pau i d'esperança, conseguíu-nos una pau cristiana i perpètua.

Ojalá prenda de cada día más esta devoción no sólo en su barrio sino en toda la ciudad de Palma, y se convierta esta iglesia en un Santuario, a donde acudan todos los que tienen el corazón atormentado por la traición o el desengaño, o sienten el triste vacío que en ellos ha dejado la muerte u otra desgracia temporal; pues sin duda la Virgen de la Soledad, a fuer de buena madre que sabe mucho de penas, les prodigará aquel consuelo que calma los amargos pesares más que todas las alegrías del mundo.

Gaspar Munar, M .SS. CC.

NOTA BIBLIOGRAFICA

1.—*Historia de la Provincia de Mallorca de los Frayles de la Orden de los Mínimos de N. Glorioso P. S. Francisco de Paula desde su fundación hasta el año 1709.* Escribióla N. M. R. P. Fr. Pedro Juan Nicolau, Religioso la misma Orden, Lector Jubilado, Calificador del Sto. Oficio y Provincial que fue tres veces de dicha Provincia. Manuscrito en fol. de 152 pgs. que se conserva en la Biblioteca Balear de La Real.

2.—*Breve Historia de La Soledad.* Manuscrito en 4.º 10 pgs. de D. Pedro de A. Penya. Se guarda en la Biblioteca Balear de La Real.

3.—*Representación que el M. R. P. Fr. Joseph Fullana, Provincial de los Mínimos hizo a la Muy Ilustre Ciudad de Palma del Reyno de Mallorca, con su escrito de 12 de Marzo de 1786.* Imp. Sarrá. 1786. 4.º pgs. 17. Trata del P. Fr. Gaspar de Bono, con una síntesis de su vida.

4.—*Estudio socio-económico de la Parroquia de La Soledad,* por Margarita Sabater Clar de la Escuela de Asistentas Sociales. 1963-64. Manuscrito en fol. pgs. 133 con 10 planos. Se guarda en el archivo parroquial de La Soledad.

5.—*Como se inició el Caserío de La Soledad.* Artículo de Antonio Ramis Coll publicado en *Diario de Mallorca*, 8 de septiembre de 1962.

6.—Hay referencias a La Soledad en la *Historia General del Reino de Mallorca* por los Cronistas Dameto, Mut y Alemany. 2.ª edic. ilustrada con notas de Moragues y Bover. Palma. Imp. Guasp. 1841. Tom. III. pgs. 682. — En *Die Stadt Palma, La Ciudad de Palma* del Archiduque Luÿs Salvador, traducida por D. José Sureda Blanes. Palma, 1954. pg. 309, etc.

DAES

CONFECCIONES Y BORDADOS

Colón, 32 - Tel. 11358

PALMA DE MALLORCA

GESTORIA

Antonio Ferrari

Sirena, 7 — INCA



RECORDS D'UN VIATGE

VII

Jerusalem

Finalment, després de passar per Amman, la capital de Jordània, on el Rei Hussein tenia el seu palau, una modesta Villa amb el seu jardí; després de passar el riu Jordà d'aigües verdoses, pel camí que puja de Jericó a Jerusalem arribarem dia 3 de juliol a la *ciutat santa*. Ja podíem dir amb el salmista i amb tota la teringa interminable de peregrins israelites i cristians: «Ara aturats estan ja els nostres peus a tes portes, oh Jerusalem». En afinar-la des de l'auto, el xófer mussulmà ens ne donà l'avis, mentres nosaltres esteníem la nostra mirada damunt aquells paratges esquerps i muntanyosos que ens recordaven l'assalt dels lladres damunt aquell pietós israelita que venia de Jerusalem.

Al punt tot un esbart de records s'alçava dins el meu cap al veure-la així com és ara, feta una mar de mesquites, presidides per la gran mesquita d'Omar, edificada al bell mig de lo que un temps va esser el temple de Jerusalem, el lloc més sant de tota la terra. Em vingueren a la memòria les paraules de Jeremias que llegim a la setmana santa: «I aquesta és la ciutat, model de bellesa, alegria de tota la terra»? (Lam. 2,15), i aquelles altres del salm esmentat fa una estona, que ens diu que:

*Jerusalem és ciutat ben construïda,
formant un tot harmònic (Salm 121,3).*

Bé hi esqueien encara ara les paraules del profeta:

*Ai, com s'ha obscurit l'or,
com s'és alterat l'or més fi!
les pedres sagrades estan escampades
al cap de tots els carrers! (Lam. 4,1 ss.)*

RECORDS D'UN VIATGE

No en va han passat dos mil i fins tres mil anys des dels bells temps en que Jerusalem era la joia del poble escollit!

El temps ha esborrat també l'aspecte de fortalesa inexpugnable que presentava als bells temps de David, que quan s'hi acostà per a conquerir-la, els jebuseus que l'ocupaven li tiraren aquesta: No entraràs aquí, que no matis abans els cecs i els coixos que tots sols basten per defensar-la (2 Sam. 5, 6).

Aquest estat llastimós de Jerusalem, que tot sovint hem somniat com a «visió de pau», em va fer recordar un text de sant Ireneu: Així com el sarment no ha estat creat per a si mateix, sinó pel raïm que surt d'ell, de tal manera que quan aquest ja és madur, el sarment es seca i es tira, perquè ja no serveix per res; així també *Jerusalem* que duia damunt el jou de la servitud, quan aparagué el fruit de la llibertat, quan aquest per ésser madur va ésser collit, és molt natural que sia deixat a un racó el sarment que l'havia produït».

Tota vegada que Israel ens donà el fruit que és Crist no hi ha per què sospirar pel sarment.

Així i tot

i per grossos que sien els canvis que en el córrer dels segles ha experimentat la ciutat de Jerusalem, no ha pogut mai perdre el seu caràcter sant.

Jerusalem és la *ciutat santa* no sols per a nosaltres cristians sinó també pels israelites i pels mussulmans. Encara que Jerusalem sia avui en dia lloc de baralles entre uns i altres, al fons hi ha l'ansia, l'enveja de posseir tot lo possible d'aquesta terra que tothom té per santa. Per bona sort estan ben lluny els temps iconoclastes dels Sultans d'un temps i dels bàrbars de Cosroes, i fins podem creure que en els plans de Déu, que prepara els seus triums a pas de segles, aquesta amor comuna a la terra d'Abraham, pare dels israelites i dels mussulmans, sia el dia de demà el fil d'or que unesqui aquests dos pobles, avui tan enemics i tan distanciat.

De moment ja tenim que la gran mesquita d'Omar s'aixeca just damunt la *Roca santa* on un temps els israelites oferien a Déu els seus sacrificis. D'aquesta manera aquell lloc, que després de la destrucció i l'incendi del temple de Jerusalem pels emperadors romans Titus i Vespasià, havia quedat un lloc d'immundícies, des que hi arribà Mahoma es tornà un santuari. Així allà on un dia hi brillava l'or del temple de Jerusalem avui hi resplendeix l'or de la cúpula mahometana, que a la seva manera santifica la pedra sagrada del Mória, on un dia el gran Patriarca Abraham oferí a Déu el seu fill Isaac.

Els mussulmans contenen coses molt grosses d'aquesta roca disforja i mal tallada, que descansa baix de la riquíssima cúpula mahometana. Diuen que damunt ella va fer Mahoma la seva última oració abans de partir en cos i ànima cap al cel, i era tan gros l'èxtasi del profeta que quan ell començà a

alçar-se, la roca (que deu fer unes deu tonelades!) també el volia seguir. Allavors intervingué per bona sort l'arcàngel sant Gabriel i amb el seu poder aturà la pedra que també el volia seguir, dient que al cel bastava que hi entràs Mahoma, perquè la roca no la volien. Fins n'hi ha que diuen que la roca encara ara no toca a terra. Si en fa de miracles el profeta d'Alà!

Conten també que baix de la roca hi ha una cova on Mahoma tot sovint hi feia oració. Una vegada pujant-se per amunt per l'èxtasi pegant amb el cap al sòtil, hi deixà impresa per recordança l'imprompta del seu turbant. Encara conten que dins aquesta cova se reuneixen dues vegades a la setmana les ànimes dels difunts per adorar a Alà.

Per tot això aquesta gran mesquita, construïda devers l'any 700 d. de Crist, es diu la mesquita de la Roca i més exactament el-Haram es-Sherif, o sia *El noble recinte sagrat*. Es un edifici octogonal amb cúpula molt airosa que sobretot per dins és d'una bellesa i harmonia incomparables. Tot el conjunt és considerat com un dels edificis millors del món.

No molt lluny està l'altra mesquita dita el-Aska, que vol dir «la llunyana», perquè quan la varen fer, devers l'any 638 d. de Crist en temps del Calif Omar, era la més lluny de la Meca. Es un edifici immens, de set naus, de 90 metres de llarg per 60 d'ample (1). Aquí hi ha les célebres *columnes de la prova*. S'anomenen així perquè a dures penes deixen passar un home de corpulència mitjana. Idò bé, ensenyen els mussulmans que per a poder entrar al cel és necessari abans haver passat per entre aquestes dètxoses columnes. Ara bé, l'any 1881 un que era més grasset de lo que convenia, per assegurar la seva eterna felicitat, haguent-se empenyat en passar-hi, hi colà sa vida. En vista d'això l'autoritat pública hi posà unes barres que impedeixen comprar el cel amb proves tan estrambòtiques i tan poc cristianes.

Jerusalem avui

L'aspecte que avui ofereix Jerusalem contrasta amb el que ofereixen les nostres ciutats europees. El progrés modern sembla, en general, no haver pogut penetrar dins les seves muralles. Anar per certs carrers és un vertader problema. No pots donar una passa que no et topis amb qualcú. No hi ha direccions prohibides. Tothom pot anar per tot i amb la direcció que vulgui. Lo mateix te pots topar amb un home com amb un ase, que de tan carregat que va just mostra el cap i ses orelles. Fins els mateixos homes passen freqüentment tan carregats que no saben qui és qui camina.

Record que hi havia un home que devia dur damunt l'esquena devers mitja dotzena de màquines de cosir. Anava ajupit i tastenejant, de banda a banda, fent, com deim, el gambirot, i enlloc d'aturar-se, com demanava el bon sentit i la prudència, feia el seu cap envant, dient de tant en tant: «Ehi, alerta a sa cara!».

Un altre que per a cridar la gent feia sonar els tassons de llauna amb que servia als clients. Un venedor d'aigua, amb frase semítica, que recordava l'Evangelí, anava repetint: «Ala, voltros que teniu set, veniu cap a sussions!».

No diguem res dels *Souks* o Bazar. Vaig passar per un que pareixia talment un túnel. De tant en tant un raig de llum se filtrava per dalt i li donava un poc d'alegria. Allà un sentia olor de tota classe: d'alls, de cuina i de cuinat, d'olors humanes...

En mig d'aquest ambient apareixien unes tendes o *colmados* profunds i llargs com a coves. Totes eren servides per homes. Les dones, que si eren casades anaven tapades de cara, podien comprar i passar, però no despatxar. Allà un podia trobar de tot; però amb quina confusió. Quina diferència amb els nostres «Magatzems Jorba» o «Galerias Preciados»!

Doncs bé, no s'ofengui el lector cristià, si li dic que al mig de tota aquesta confusió es trobava una làpida on s'hi llegia: *Setena Estació!* Per allà hi passava el Via-cruis! El lector pensarà en seguida com és necessari el somni dels antics Creuats: La conquesta dels Llocs Sants, per alliberar-los d'una tal profanació multiseular.

El Calvari

Potser que el lector trobi que m'oblid dels llocs santíssims de Jerusalem. Però jo ni puc enganyar-me ni enganyar els meus lectors pintant-los una Jerusalem ultraterrena. Molt menys em puc oblidar de la profecia del Senyor, que pocs dies abans de morir va dir solemnement:

*Jerusalem serà trepitjada pels estrangers
fins que s'acabin els temps dels estrangers,*

(Lc. 21,24)

és a dir, fins que les nacions es convertesquin, i darrera elles es convertesqui també el poble d'Israel, mogut per una santa emulació (Conf. Rom. II, 21).

Sense més, entrem al sant Sepulcre i al Calvari, on hi ha les quatre darreres Estacions del Via-Crucis, que nosaltres férem presidits pel Sr. Cardenal Lercaro, que al final ens va fer una senzilla i molt apropiada plàtica.

Em feu recordar una altra plàtica que l'any 1881 feu el meu humil Fundador, el P. Lloaxim Rosselló, aleshores de Sant Felip Neri, que havia pres part en la peregrinació nacional a Palestina. La plàtica va ésser tan sentida que, com escriví després D. Manuel Polo y Peyrolón, molts dels presents ploraven.

La Basílica del Sant Sepulcre és una rotunda imponent edificada al segle XII pels Creuats, encara que en el curs dels segles ha sofrit molts de canvis. L'any 1808 va ésser devastada per un incendi i l'any 1927 va ésser

terriblement sotraquejada per un terretremol. Als nostres ulls no es podia presentar més ferida i embenada. Per dedins i per defora tot eren bastimentades, apuntalaments i fins i tot excavacions, que dirigia un P. Franciscà. Em va fer pensar en el cos de Crist mort, quan el davallaren allà mateix de la creu, i en les ferides que avui mateix porta damunt el Cos místic de l'Església de Jesucrist, amb les persecucions i divisions que la desfiguren.

Tot això i el veure aquell trofeu tan nostre en mans dels mussulmans, que en tenen la clau i que fins i tot tenien en el mateix escanzell el llit on dormien, inconscientment apagava la meva devoció que solament en el silenci i en l'orde troba un ambient propici.

Baix d'un mateix recinte sagrat, encara que s'ha de pujar una escala de cinc metres, conté el Sant Sepulcre i el Calvari. Amb això ja s'entén que el lloc on el Diví Redemptor fou crucificat no era cap muntanya, sinó més bé una roca pelada que tenia la forma de crani o calavera. Efectivament el text del sant Evangeli diu senzillament: «Jesús fou conduït *al lloc* anomenat Calvari, que en hebreu es diu Gòlgota (Mt. 27,33). La muntanya no està més que en la imaginació popular.

Baix l'altar del Calvari un disc de plata tapa el lloc on va ésser plantada la creu del Màrtir Diví. També se pot veure encara el xap que es va fer la pedra quan en el moment de la mort de Jesús la terra tremolà i les pedres se xaparen.

Devall la roca del Calvari hi ha una gruta natural, anomenada la *Capella de n'Adam*. Es que segons una llegenda (que realment és un vertader símbol) divinen que ací hauria estat enterrat el cap de N'Adam, el pare del gènere humà, i que quan es feu el terretremol, al moment de la mort del Salvador, al xapar-se les pedres un ratjoli de sang divina vingué a càure-li damunt el cap, i redimint-lo el feu també ressuscitar (1). Si això no és exactament ver, sí és ben ver que amb Jesús ressuscitaren molts de morts (Mt. 27,52), i sobretot és ver que Crist ressuscità com a primícia dels morts, com deïa sant Pau als corintis (I Cor. 15,20) i sant Pere a les turbes dels jueus i al suprem tribunal del Sanedrí amb la seguretat de no ésser desmentit: «A Jesús Déu el ressuscità, i d'això nosaltres em som testimonis» (Act. 2,32; 5,30). Avui n'és testimoni el sepulcre buit, carregat de llànties i amarat de llàgrimes i de devoció. Aquí mateix diguérem la missa, per ventura la més devota de la nostra vida.

Davant el Calvari vaig resar per mi i pels meus germans vius i difunts. Després de genolls vaig anar meditant:

De tant que ens estimàreu, volguéreu morir per mi...

I nosaltres tant vos odiàvem, que de ràbia vos férem morir...

Gran fou la nostra culpa, la meva culpa, la culpa del món sencer...



L'autor d'aquest article i el seu company vora les oliveres de l'Hort de Getsemani

Deixau, Senyor, que ací reconegui la meva culpa, i plorar-la de tal manera, que aquí pugui sentir, que efectivament m'heu perdonat.

Que aquestes llànties que cremen damunt el vostre sant Sepulcre, encenguin en mi llums de fe, esperança i caritat, de tal manera que jamai faci el sord a la vostra paraula, jamai dubti de Vós, jamai entenguí malament el vostre amor, sinó que, com home nou, amb Vós ressuciti de la tomba. Permeteu-me que us digui ben penedit:

*Damunt el Calvari
morireu per mi,
i el cel, clementíssim,
me vàreu obrir!*

† Miquel Ollers, M. SS. CC.

Electrofil

AISLANTES — CONDUCTORES — TERMoeLECTRICIDAD

Bartolomé Ferrá, 4 — Teléfono 1 42 55

PALMA DE MALLORCA

INFORMACIÓ DEL SANTUARI

(Del 15 de Març
al 15 d'Abril)

ACTIVITAT

Seguint unes directrius de progrés i bon gust Lluç va canviant. Ben prest es veuran acabades una sèrie d'obres que contribuiran a fer més agradable i funcional el nostre Santuari.

Un grandios aparcament per a vehicles entre Ca l'Amitger i Sa Font Cuberta, un parc pels infants vora la plaça, una nova sala on s'instal·laran les «Mides», i, altres reformes de menor importància, totes elles amb la firma del bon amic l'arquitecte Josep Ferragut.

El lloc on serà emplaçada la testa de bronze del P. Joaquim Rosselló va prenint forma de jardí-rocalla que promet ésser molt polit.

Hem vist fotogràfs prenint vistes inèdites de Lluç amb la finalitat de participar als «Premis de Fotografia».

Probablement en el pròxim número ja podrem donar una relació dels membres que formaran el jurat del «Certamen Literari».

I, per tot arreu mostres de bona voluntat i ajuda per fer el Lluç que mereixen la Mare de Déu i Mallorca.

LA MORT DEL P. OLLERS

El dia 13 d'abril a la tarda arribà a Lluç la trista nova de la sobtosa mort del nostre estimat P. Miquel Ollers M. SS. CC., anterior Prior del Santuari. La pèrdua ha estat molt sentida per tots els habitants de Lluç, i, fins i tot ens han

arribat cartes de condol de diversos indrets de l'illa.

El P. Ollers estava molt vinculat a Lluç. A més de Prior fou el fundador i director de la *Schola Lucana*, compositor delicat i de reconegut mèrit, professor de Sagrada Escriptura al Seminari dels SS. CC., i tantes altres responsabilitats que seria llarg anomenar. Però sobretot era estimat com a sacerdot i religiós autèntic, i, també per la seva bonesa i humor que encativava les simpaties de tots.

El seu nom està per sempre gravat en el marbre del Cambril —que ell amb tant d'interés va fer reformar— ben prop del trono de la Mare de Déu de Lluç a qui estimava amb deliri. Nosaltres esperam que en el Cel té també, vora la Mare, un lloc escollit.

A més de les Misses que s'han aplicat per la seva ànima, el dia 28 d'Abril es celebrà a la Basílica un solemne funeral.

VISITES

El dia 17 de Març visita el Santuari una nombrosa representació del «Club International» (El Terreno).

El dia 20 pugen els mariners i soldats d'Infanteria de Marina de l'Estació Naval de Sóller, que han acabat recentment el servei militar.

El mateix dia vénen els alumnes de l'Escola de Natzaret, acompanyats del seu director i professors.

El dia 30 celebra una Missa a la nostra Basílica el Col·legi de la Institució Teresiana de Palma.

Per passar la Setmana Santa a Lluç vénen, com cada any, els afiliats a la O. J. E. Entre ells saludam a Joan Bauçà que va guanyar a Madrid el Campionat Nacional de Tràfic Infantil.

Dia 5 d'Abril visita el Santuari i resa a la Moreneta, l'ex-President de Cuba, Sr. Fulgenci Batista; l'acompanya la seva esposa.

El dia 11, arriba la Srnma. Infanta Sra. Maria Cristina de Borbón, filla del Rei d'Espanya Alfons XIII. Es rebuda pel P. Prior i acompanyada a la Basílica.

Cal notar els elogis que feu del Santuari a l'especial emoció que va sentir al llegir — a l'escala del Museu— la làpida que recorda la visita del seu pare a Lluc, l'any 1929.

PELEGRINS AGRaits

El dia 20 de Març, Joan Salamanca, fa cantar una Salve i un Tedeum per agrair la curació d'una greu operació quirúrgica.

Per complir una promesa i encara que plogués, arriben al Santuari, a peu des del Molinar, Jaume Araque Sastre, Felip Cañellas Daviu i Miquel Frontera Daviu, el 22 de Març.

El dia 27, Antoni Mayol, de Palma, per agrair la seva excel·lent salut als 85 anys d'edat, puja com sempre a Lluc a pregar davant la Moreneta i fer-li un donatiu.

El 28, ve Jerònima Obrador Verdura, de Palma, per fer cantar una Salve a la Mare de Déu per la segura protecció en una greu malaltia.

El dia 30, arriben a peu des d'Inca per complir promesa, Rafel Lliteres Sitjar i Margalida Ximelis Xamena, de Porreres.

El dia 4 d'Abril els esposos Miquel Cova Roig i Bàrbara Carbonell Amengual, de Palma, vénen acompanyats de la seva filleta de tres anys, Sebastiana. Regalen a la Mare de Déu una tumbaga d'or i al fer-ho ploren d'emoció i agraiment. Manifesten que la seva filla tengué meningitis i els metges pronosticaren, degut a la gravetat, que la nina moriria. El pare que ha arribat a peu des de Palma assegura que només la Mare de Déu podia salvar-la.

Dia 14, Pere Antoni Sastre Serra, de Sa Pobla, entrega com a presentalla un peu de plata. Va estar a punt de perdre un peu i després de la invocació a la Mare de Déu de Lluc va aconseguir la curació i ara ja camina amb normalitat.

Joan Aguiló Forteza, de Palma, després de dues operacions molt difícils i d'haver passat el perill de mort, entrega un exvot de plata per agrair la curació.

Joan Febrer Mascaró, de Manacor, entrega el donatiu de 500 pts. per favors rebuts de la Verge.

Encarreguen Salves i Tedeums per donar gràcies:

Francesca Ripoll, Aina Ferrer, Gregori Manresa, Jaume Morro, Magdalena Palou, Josep Forteza Mayol, Joan Vidal Morro, Antoni Comas, Maria Amengual, Pere A. Sastre, Margalida Comas Crespi, Guillem Garcies.

PRIMERES COMUNIONS

El dia 11 d'Abril, els germans Miquel Carles i Diego Antoni Llaneres Pombo, de Pollença.

Dia 12, Maria Magdalena Rosselló Llinàs, de Palma.

MATRIMONIS

Dia 21 de Març, Martí Munar Oliver, de Manacor, amb Maria Antònia Fons Mayol, de Palma.

Dia 23, Octavi Preto Contestí amb Josepa de Jesús Pérez Bosch, tots dos de Palma.

Dia 26, Rafel Garcias Bergas, de Maria de la Salut, amb Maria Garcias Amengual, de Costitx.

Dia 11 d'Abril, Antoni Colom Mora, d'Inca, amb Joana Alorda Llinàs, també d'Inca.

Dia 12, Onofre Mir Alemany amb Maria Reynés Pons, tots dos de Campanet.

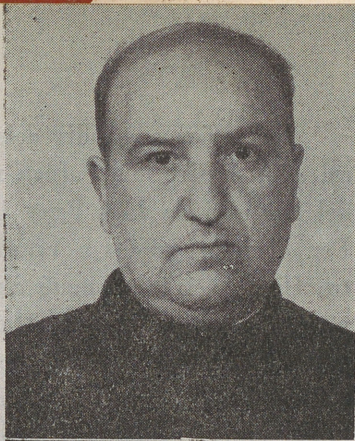
Dia 13, Florentí Roy González, d'Avila, amb Francisca Nadal Cifre, de Pollença.

Donatius per al monument al P. Joaquim Rosselló, M. SS. CC.

Miquel Arbona	200 pts.
Família Sastre	100 »
Antònia Colom	100 »
Un «lluquer»	50 »
Una devota del P. Joaquim	500 »
Josep Reynés (Palma)	100 »
Margalida Pons	100 »
Francisca Gelabert	200 »

Nota.—Poden enviar els donatius directament a la Sacristia de la Basílica del Santuari de Lluc o bé a l'Església dels Sagrats Cors, c. Paz, 3. Palma.

El P. Miquel Ollers, M. SS. CC.



El P. Miquel Ollers, el col·laborador constant de la nostra Revista, el qui tant simpatitzava amb la seva secció mallorquina, morí inesperadament d'un traïdor col·lapse cardíac, el 13 d'abril prop passat, a l'edat de cinquanta nou anys.

El P. Miquel Ollers havia nascut a Campos, la vila dels horts abundosos, el dia 17 d'octubre de 1906, d'una família modesta, però molt honorada i cristiana. Tengué un altre germà sacerdot, canonge que fonc d'Eivissa, i una germana religiosa. De nin petit, emportat per la seva bona inclinació i per l'afició a la música, va anar a Lluc, per formar part de la seva antiga Escolania. Allà estudiava i jugava com els altres escolanets i rompia moltes espartenyas, corregeint pels roquissars de la contrada. Son pare, que era un pagès estalviador, li solia dir, quan pujava a veure'l: —Has de caminar per damunt l'herba, i no espenyaràs tant les sabates.

El nin crexia en instrucció i en pietat i complits ja els quinze anys, sollicità l'ingrés en la Congregació de Missioners dels SS. Cors i, després d'un any de noviciat feu la seva professió religiosa el 25 de setembre de 1923. D'estudiant es distingí per la seva observància i aplicació, i per això meresqué que els seus Superiors l'enviassen a Roma per acabar la carrera a l'Universitat Gregoriana. Allà fonc ordenat sacerdot el dia 27 de juliol de 1930 i celebrà la seva primera missa, el dia sigüent, damunt el sepulcre de St. Pere. Després d'obtenir la llicenciatura en teologia en 1931, va cursar el bieni reglamentari a l'Institut Bíblic i l'any 1933 obtengué el mateix grau en Sda. Escriptura.

Retornat a Mallorca fonc nomenat professor d'aquesta assignatura en el Seminari major de la seva Congregació, essent la seva ensenyança molt eficient. Durant dos cursos —de 1938 a 1940— va regentar la mateixa càtedra al Seminari de Mallorca.

Els seriosos estudis dels llibres sants no extingiren en ell l'afició natural a la música. La cultivà més i més, al ésser nomenat Mestre de Capella del Santuari de Lluç l'any 1942, aplicant-se sobre tot a la música religiosa. Feu diversos cursets a Vitoria i a Montserrat; estudià harmonia amb el Mestre Urteaga i compongué algunes peces que foren molt elogiades, com l'Invitatori i l'Himne de les Matines de Nadal, l'ofertori de la missa del Dijous Sant, una Salve a quatre veus i molts altres motets i cançons. Ell fonc el fundador de la *Schola Lucana* i amb la seva tenacitat i gust refinat la pujà a bona altura, i li donà fama dins tot Mallorca.

En 1957 fonc nomenat Superior del Santuari de La Gleba, el célebre Santuari viguetà, on havia viscut retirat durant alguns anys el gran poeta Mn. Jacint Verdaguer. Allà acabà d'enamorar-se de nostra llengua vernacle; estudià la seva gramàtica amb interès i aprengué bastant bé la pronúncia i accent català.

En 1960 se li confià el càrreg de Prior del Santuari de Lluç, i durant el seu trieni va emprendre i dugué a bon terme la construcció del nou cambril de Nostra Senyora, baix la direcció del tan conegut arquitecte Josep Ferragut.

També es va distingir com escriptor, essent col·laborador assidu d'aquesta Revista, meresquent particular menció les seves divulgacions bíbliques, tan lluminoses i atraients, i la seva campanya empresa contra els testimonis de Jehovà a qui sabé donar uns bons encalços. S'agradava d'escrivre en nostra llengua mallorquina, no per política, sinó perquè és un valor cultural del nostre poble, que l'Església regoneix, i que estimen tots els qui tenen comprensió i sensibilitat espiritual. I per això frissava de veure un text litúrgic mallorquí degudament aprovat i de poder-lo emprar en la celebració de la missa. Ultimament havia començat la tasca de traduir el Nou Testament de la seva llengua original a la nostra mallorquina. Tot just havia donades les primeres passes, la mort li tallà el fil de la vida.

Ja no ens queda del bon P. Ollers més que el seu record: la seva pietat, la seva aplicació constant i aquella senzillesa, casi d'infant, que feia tan agradable el seu tracte i tan alegres les estones de recreació passades al seu costat. Al cel sia ell i allà el vegem per a sempre!

G. Munar, M. SS. CC.

LES EXPOSICIONS

Joan Gibert a les Galeries Costa

Dels pintors de més vàlua dins la jove generació de la pintura actual, Joan Gibert ocupa un lloc destacat. El mes passat ens oferí una interessant exposició a les Galeries Costa, que meresqué des del primer moment la nostra admiració. Gibert és un pintor inquiet, cerca sempre dins noves tècniques produir coses noves. Ha treballat aquesta vegada amb colors molt diluïts, obtenguent resultats de transparències altament significatives. L'obra al principi pareix un poc insípida, però una vegada rompuda, es comprèn l'execució i el valor que té. L'insecte ha estat també tema dins l'art de Joan Gibert, que com El Bosco, ha descobert lo que representa l'estructura anatòmica, composició i descomposició dels insectes. El pintor ha tractat el tema patològic de fora a dins, amb una plasmació de color molt suggestiva i expressiva. L'exposició de Gibert ha estat de les bones.

Gaspar Riera a Grifé & Escoda

De les exposicions que hem vist de Gaspar Riera, la que ens oferí darrerament ha estat la millor. Dins l'obra exposada s'hi ha vist una verdadera evolució. Ha tractat el paisatge com mai havia fet, amb nova tècnica i composició. Les obres exposades —tal vegada massa— són una prova de que En Gaspar Riera no ha estat aturat, i la seva inquietud i preocupació per fer concepció nova del seu art l'hem vist avui realitzada. Uns plans ben contrastats amb maestria i vigor. Aquesta vegada hem sortit molt ben impressionats. Desitjam a Gaspar Riera, que segueixi pels camins on ara es troba.

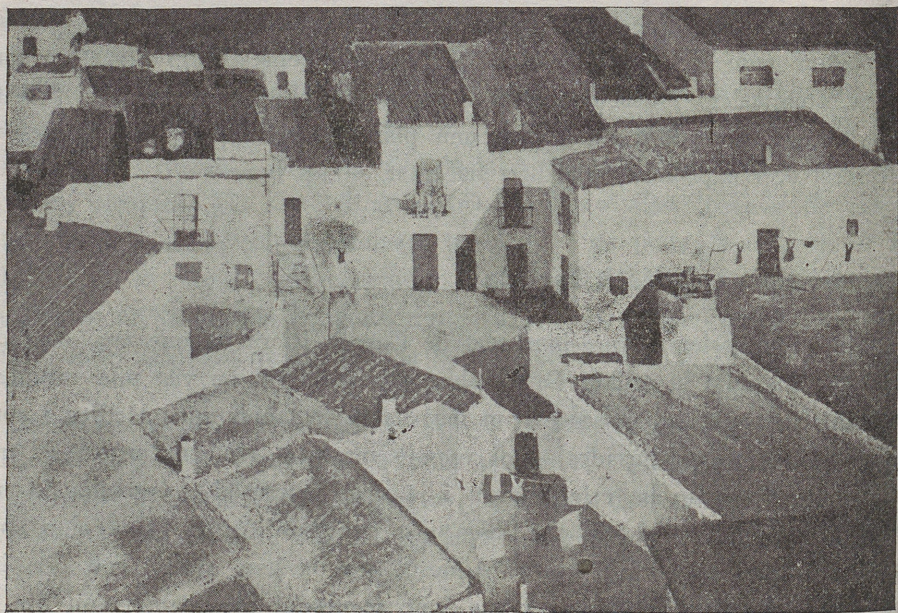


*Camp
am' arbres.*

Tela de
Gaspar Riera.

Garfella al Cercle de Belles Arts

L'art del pintor Garfella té per davant un món per descobrir-nos. Es un pintor de sincera vocació. En les teles d'Eivissa ens ha demostrat ser



Eivissa. Tela de Garfella.

un mestre de la pintura. Els carrers d'Eivissa i les cases han cobrat dins les teles de Garfella més atmosfera i calor d'ambient pictòric. Els colors, equilibrats. El cromatisme en general encertat i agradable als ulls de l'espectador. La pintura de Garfella és sincera, té vida, i no hi ha amanerament. Els dibuixos que també ha exposat són una prova més de la personalitat del pintor, que per segona vegada exposa individualment i recull bons resultats.

Damià Caubet a les Galeries Costa

Aquarel·les, dibuixos i alguns olis —els quals no constaven en el catàleg com va indicar un crític, amb molta raó— foren les obres exposades per Damià Caubet a les Galeries Costa. Obres que sense ser gran cosa, demostraren una certa maestria, i li donen pas per fer altres exposicions. L'obra de Caubet, és assimilada molt fàcilment pel públic, no és obra de problemes sinó tot al contrari; el pintor fuig de tot allò complicat i pretén fer agradable el seu ofici, sense necessitat de complicacions.

Brunet a les Galeries Minòrica

Una altra exposició a destacar a la Sala Minòrica és la de Brunet, que hi ha hagut la darrera quinzena d'abril. Brunet és un pintor molt interessant que fa una obra intel·ligent i de molta personalitat. Els seus quadres no són de grans dimensions, més bé són notetes, que reflexen una vertadera maestria, i lo que és capaç d'obtenir amb una autèntica vocació. Temes senzills, però amb una força esbalaidora. Cada pinezellada en el seu lloc amb simplicitat i ingenuïtat. Es tracta per tant d'una exposició, d'allò que es diu autènticament simpàtica. Uns quants olis damunt paper demostrin també la gran professionalitat del pintor. Línies modernes dins lo figuratiu, meravellosament aconseguides, confirmen una vegada més la vàlua d'aquest pintor que és Brunet.

Algunes notes

- El pintor Bernat Ribot exposarà en el mes de maig en el Mesón de don Quijote de Mota del Cuervo. Tot de temes cervantins, amb motiu d'unes festes a celebrar. Un nou èxit és d'esperar del pintor Ribot.



Oli de Miquel Llabrés

- L'estudiant d'aparellador Sebastià Ramis, exposà per primera vegada al Cercle Artístic de Sant Lluc de Barcelona. Tingué èxit. Esperam veure un dia una exposició seva a la nostra ciutat.
- Joan Soler-Jové exposà a l'Agrupació d'Amics de la Música de Hospitalet de Llobregat. Fou guardonat amb la medalla «Mestre Castellvi» en el Concurs de Pintura «Premis Ciutat d'Hospitalet».
- Aquest cronista no comparteix l'article escrit per Antoni Serra, publicat en el diari «Ultima Hora» el dia 2 d'abril passat. Per elogiar la pintura d'un artista no hi ha per què tirar per terra les obres d'altres.

Pep Bauçà i Pisà

BANCA MARCH

CAPITAL: 300.000.000 de pesetas
totalmente desembolsado
RESERVAS: 456.000.000 de pesetas

Domicilio Social:

PALMA DE MALLORCA
San Miguel, 17 - Teléfono 24805 (5 líneas)
Apartado de Correos 672

Agencias Urbanas:

Puerta de San Antonio, Plaza de Pío XII y
Calvo Sotelo, 202 (El Terreno)

SUCURSALES:

BARCELONA, Capdepera, Felanitx, Inca,
La Puebla, Llucmajor, Manacor, Muro
Tarrasa (Barcelona)

Realiza toda clase de operaciones de
BANCA BOLSA CAMBIO

Compra-Venta de billetes, cheques y
«travellers checks» en M. E.

Pago de Cartas de Crédito, emitidas
en pesetas o en moneda extranjera.

MONEY EXCHANGE CHANGE GELDWECHSEL

(Aprobado por el Banco de España, con el n.º 5.042)

Banderines

SALMA

Escudos, insignias y calcomanías

Eusebio Estada, 150 - 2.º - 1.ª

Teléf. 52633

PALMA DE MALLORCA

CERERIA BARCELO

Velas litúrgicas, calidades para la
Santa Misa y Exposición del Santísimo

San Miguel, 142

Palma de Mallorca

PLATERIA VARIOS ESTILOS,
ORFEBRERIA ARTISTICA,
ESPECIALIDAD EN OBRAS
DE ARTE RELIGIOSO

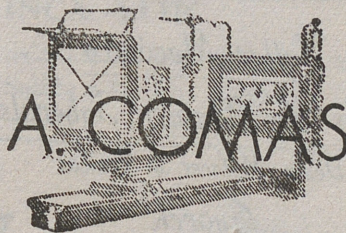
JOYERIA CODA DE
LUIS CODA
Y CIA.

BROSSA Y JAIME II

TEL. 12517

PALMA DE MALLORCA

Fotografados



Reproducción de transparencias en color
Misión, 61 - interior. Tel. 13952 - Palma

FABRICA DE CADÉNAS, ORO
PLATA Y OTROS METALES

Hijos de

Claudio Pomar

Sucesores de la Casa

L. POMAR E HIJOS

Fundada en 1866

Fábrica y Oficinas: Francisco Plzarro, 1001 - B.

Tels. 25651 - 14642. Apartado 107

PALMA DE MALLORCA

Fundición de hierro
Metales y construcción de modelos

Metalúrgicas Palma

FUNDICION Y TALLERES:

Semolera, 31-35

Teléfono 22087

ALMACEN: Oriente, s. n.

OFICINAS: Fontirroig, 2

PALMA DE MALLORCA

Perlas Manacor, S. A.

ALTA FANTASIA - PERLAS - JOYERIA

Pl. Pío XII, 9 - Tel. 1654B

PALMA DE MALLORCA

Telegramas: PERMASA

Casa Central: Pl. Rector Rubí, 8

Tel. 143 (3 líneas)

MANACOR (Mallorca)

CUEVAS DE CAMPANET

MALLORCA

Maravilla subterránea descubierta en 1945
Filigrana de color natural, conservada en
toda su belleza original. Rodeada de ma-
ravillosas vistas panorámicas.

Espléndida iluminación - Guías intérpre-
tes - Servicio de bar.

Abiertas al público todos los días.

Taller Mecánico

Hijos de Jacinto Soberats

Venta Motores y Bombas

Guarch

Mayor, 45 - Teléf. 85

La Puebla



Fábrica de piedra artificial. - Cemento
armado, Mosaicos, Azulejos e imitaciones
a Mármol

Juan Estela

Calle Aragón, 66
Teléfono 12820

(Carretera de Inca)
Palma de Mallorca

GALLETAS QUELY Y CA'N GUIXA

Sólo fabrican calidad

Hija de Sebastián Falconer

Almacén de Cordeleria - Alpargateria

Sindicato, 66 - Teléf. 22067 - Palma

FAJAS REINA

JOSE TOUS FERRER, 1

TEL. 16033 - PALMA

FRIO INDUSTRIAL S.A.

Instalaciones frigoríficas automáticas
Aire acondicionado — Calefacción
Consúltenos y le orientaremos, sin compromiso

Viñaza, 36 - Teléfono 27940 (tres líneas)
PALMA DE MALLORCA

CREDITO BALEAR S.A.

Fundado en el año 1872

PALMA DE MALLORCA

Agencias Urbanas en Palma

y Sucursales en las Baleares y Madrid.

Aprobado por el Banco de España con el n.º 1593

Cordeleria

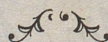
Catalá y Riutort, S. L.

Lonjeta, 14 - Teléf. 21761

Palma de Mallorca

Fábrica de Licores

Antonio Morey



La Bolsa de los Licores



S. José, 15 - Teléf. 69

Binisalem

Tienda Panadería Lluc

- El peregrino podrá encontrar toda clase de comestibles.
- Bocadillos para excursiones variadísimos.
 - Pan y toda variedad de pastas mallorquinas; cocas de verdura, ensaimadas, etc.
 - Una especialidad en embutidos mallorquines.



Tienda horno Lluc - Tel. 6



Servicio de comunicación con el Santuario de Lluc

PALMA - LLUC
(Autocar directo)

Salida a las 17; llegada a las 18'45 (Días laborables)
Salida a las 15; llegada a las 16'45 (Días festivos)

LLUC - PALMA
(Autocar directo)

Salida a las 8'20; llegada a las 10 (Días laborables)
Salida a las 13; llegada a las 14'30 (Días festivos)

PALMA - LLUC
(Tren y autocar)

Los trenes de Palma-Inca de las 9 y de las 15, enlazan con los autocares de Inca-Lluc.

LLUC - INCA

Salida a las 8'20; llegada a las 9'10
Salida a las 17; llegada a las 17'50

INCA - LLUC

Salida a las 10; llegada a las 10'50
Salida a las 17; llegada a las 18'50

Bar Restaurante Lluc y Hostería Font Cuberta



Dos lugares pulcros y económicos al servicio del peregrino.
Cocina especial española y francesa. Espléndidos salones donde se sirve con

PULCRITUD Y ECONOMIA,

TODA CLASE DE COMIDAS, ALMUERZOS, REFRESCOS, ETC.

También se preparan, a petición, comidas para EXCURSIONES, meriendas, etc.

En ambos lugares, servicio de BAR.

Para Bodas y comuniones, servicios especiales.

Nota. — Es conveniente para grandes banquetes de comuniones, bodas, reuniones, etc., avisar con 48 horas de anticipación.

Restaurante Lluc - Tel. 9

LLUC

Revista mensual

publicada amb llicència eclesiàstica

Depòsit Legal: P. M. 276 - 1958

Imp. SS. Cors - Balmes, 89

DIRECTOR: GASPAR MUNAR

C. Paz, 3

PALMA DE MALLORCA

Preus de subscripció:

Ordinària: 50 pessetes l'any

De benefactor: 100 pessetes l'any